

УДК 81'1:82:43

## ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФПС, ОБЪЕКТИВИРУЮЩИХ СУПЕРКОНЦЕПТ *ИДЕОЛОГИЯ* В ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ СОВЕТСКОГО ПЕРИОДА

Сизов Д. В.

*У статті розглядаються ФПС як мовна прикмета “новомови”, а саме, перифрастичні субстантиви-прикладки, поширені субстантиви-прикладки, ФПС поширеної конструкції.*

*Ключові слова: суперконцепт, фразеоперифрастичні поєднання, категоріальне значення, ідеологія, граматичні особливості, публіцистичний дискурс, радянський період.*

*В статье рассматриваются ФПС как языковая примета “новояза”, а именно, перифрастические субстантивы-приложения, распространенные субстантивы-приложения и ФПС расширенной конструкции.*

*Ключевые слова: суперконцепт, фразеоперифрастические сочетания, категориальное значение, идеология, грамматические особенности, публицистический дискурс, советский период.*

*In the article FPS is examined as a linguistic sign of “novoyaza”, namely, perifrasticheskie substantivy-applications, widespread substantivy-applications and FPS of the extended construction.*

*Key words: superkoncept, frazeoperiphrazical combinations, category value, ideology, grammatical features, publicistic diskours, soviet period.*

Поскольку одной из актуальных проблем современной лингвистической науки является изучение языка советского периода, определение его места в историческом развитии русского языка, исследование структуры и семантического пространства суперконцепта *ИДЕОЛОГИЯ* видится перспективным, т. к. этот конструкт является одним из основных в русской концептуальной картине мира советского периода.

Источником материала послужили выпуски газеты “Правда” за 1985 год, явившийся началом коренных государственных преобразований в истории СССР, и за 1993 г., отмеченный трансформацией существовавшей политической системы. В публицистическом дискурсе рассматриваемого периода, являющемся “своеобразным памятником “языкового вкуса эпохи”, свидетельством взаимодействия культур и языков” [1, с. 67], широко представлены различные единицы языка, в частности, фразеологизированные перифрастические сочетания (= фразеоперифрастические сочетания (= ФПС), возникавшие в речи партийных руководителей и активистов, распространявшиеся через газеты, доклады на собраниях, постановления и приказы и т. д. и становившиеся речевыми образцами для широких слоев населения. ФПС возможно рассматривать в качестве языковых реализаций микроконцептов, определяющих по различным концептуальным линиям объем базовых концептов в структуре суперконцепта *ИДЕОЛОГИЯ*, выступающего в свою очередь смысловым центром интеграции связанных общей семантикой лексических элементов.

Так, лексические единицы советского времени – ФПС – неоднородны по своей структуре. Это в свою очередь позволяет говорить об их структурной классификации. Составной частью значения ФПС служит так называемое категориальное значение, т. е. наиболее обобщенное значение действия предметности, качества и т. д., которое свойственно различным семантико-грамматическим разрядам – глагольным, субстантивным, адъективным и др. Иными словами, значение ФПС, как и значение слова, не может проявляться отдельно и независимо от его грамматических свойств.

Категориальное значение является грамматическим, так как может содержаться в таких ФПС, которые семантически не связаны между собой, не имеют

общего элемента. Вместе с тем категориальное значение неотделимо от вещественного (понятийного) содержания ФПС. Однако не во всех ФПС легко выявляется грамматически главенствующий, опорный компонент, посредством которого сигнализируется категориальное значение ФПС. Многое зависит именно от структурной организации ФПС. По грамматически господствующему компоненту обычно выявляется соотносительность ФПС с той или иной частью речи. В составе ФПС стержневой компонент (под грамматически стержневым компонентом понимается “компонент, организующий сочетание, фразеологизм (в нашем случае ФПС) как структурное целое определенной модели” [2, с. 45]), если он налицо, сигнализирует о категориальном значении ФПС.

На фоне языкового материала рассматриваемого периода выделяется продуктивный класс ФПС, в составе которых трудно или вообще невозможно определить грамматически господствующий компонент. Категориальное значение подобных ФПС выявляется на базе развернутых или однословных толкований и с учетом синтаксической роли в предложении. Путем однослового или чаще распространительного толкования обнаруживается категориальное значение ФПС. Показателем этого значения, как правило, является грамматически главенствующее слово в объяснительной части, если оно при этом является полновесным, семантически неопустошенным. Категориальное значение характеризуется высокой степенью отвлеченности, так как оно повторяется во многих ФПС, обладающих различным значением и структурой. Иными словами, категориальное значение не затрагивает реального, понятийного содержания, оно лишь сопутствует ФПС, соотносительно с ним. Когда грамматически господствующий компонент трудно или же вовсе невозможно определить, тогда синтаксическая сочетаемость становится особенно важным языковым средством обнаружения категориального значения. Так как категориальное значение ФПС предсказывается грамматически господствующим компонентом, то по характеру проявления категориального значения можно выделить ФПС нескольких типов.

В зависимости от того, что категориальное значение ФПС предсказывается грамматически господствующим компонентом, ФПС делятся на *субстантивные* (внутри более мелкое деление на *субстантивно-субстантивные*, иными словами, *генетивные*), *глагольные*, *адъективные* и, в частности, *перифрастические субстантивы-приложения (А)*, *распространенные субстантивы-приложения (Б)* и *ФПС расширенной конструкции*. В определении значения ФПС, скрытого за ним, в установлении характера переноса большое значение имеет лексический и грамматический статус стержневого компонента. На основе выделенных типов (групп) ФПС, рассмотрим в данной работе последние из выделенных групп.

Особое место среди субстантивных ФПС занимает группа **перифрастических субстантивов-приложений**, т. е. одиночных слов, преимущественно, имен существительных, где пояснение и раскрытие семантики выявляется из дальнейшего контекста. Графически это выделяется с помощью тире “ – ” (группа “А”). Иными словами, из контекста мы выбираем только главенствующий член, смысл которого раскрывается только из сопутствующего контекста. Выделяется также группа “Б” – **распространенные субстантивы-приложения**, где главенствующий член ФПС – это имя существительное, а грамматически зависимыми компонентами являются имя прилагательное и имя существительное, расширяющие и распространяющие такие конструкции. Например, *атлантисты; здравницы; первооткрыватель; волки; карманы; рубашка; гулливеры; кроха; сливки; дозорные; летучки; тормозок; дурман; летуны; чебурашка; зонтик; навар; шабашники; зеленка; овцы; шпаргалка* и др.

Данная группа представлена в количестве 32 ФПС (1985 г.).

- *Чикаго – город ветров*. На сей раз, оттуда повеяло свежим ветром... (Пр., 1985, № 69).
- В отличие от наших предшественников интересуемся не только *сливками – рудой высшего качества*... (Пр., 1985, № 256).
- *Бельгия – ядерная заложница Пентагона*. Народ этой страны вновь готов заявить о своем несогласии с планами США и НАТО... (Пр., 1985, № 75).

- С первых лет освоения промысловики высоко оценили местный *конденсат - белую нефть* - как назвали его за молочный цвет... (Пр., 1985, № 59).

- Чтобы не стало, необходимо всеми силами сберечь и для нас *планету – общий дом человечества* (Пр., 1985, № 129).

Примеры этой группы имеют отражение и на страницах газеты “Правда” за 1993 г., где таких ФПС выявлено 49. Например: *агроулаги; маски; фазенда; головы; пятерка; цинки; доноры; спецхата; чорба; комок; свиноматка; челноки; кирпичики; свадьба; членовозы; караваны; совок; чернуха; пылесосы; секунды; шелуха* и т. д.

Некоторые из приведенных ФПС употребляются в ироническом смысле, подчеркивая то или иное явление объективной действительности или характеризую человека. Значение данных примеров также раскрывается в контексте. Например:

- ... *челноки – люди без комплексов, новоявленные коробейники, заполнившие все поезда и самолеты между Москвой и Пекином* – периодически мелькают туда и обратно, приезжают сегодня в Китай... (Пр., 1993, № 109).

- Авторитет национал-демократов катастрофически падает. Сознвая это, они между собой ссорятся, заключают новые политические браки. Очередная *свадьба – конгресс антиимперских сил* – намечается на конец февраля (Пр., 1993, № 35).

- ... *тоталитаризм – продукт XX века и результат первой мировой войны* – недаром возник в основном в странах, потерпевших поражение... (Пр., 1993, № 90).

- ... *пылесосы – россияне, стремительно высасывающие из лавчонок низкачественный ширпотреб* – делают нечто полезное, подбрасывая ширпотреб на наш разоренный рынок (Пр., 1993, №109).

- На сегодняшний день очень большое количество населения третьего мира проживает в *караванах – вагончиках, установленных на пустырях, вдали от дорог, населенных пунктов и поликлиник, часто без воды и света...* (Пр., 1993, № 153).

Примерами ФПС группы “Б” могут служить следующие выражения, которые в 1985 г. составили 75 единиц, а в 1993 г. - 82: *авангард советской молодежи; вождь мирового пролетариата; вечный козел отпущения; визитная карточка города и страны; государства черного континента; день коммунистического труда; дыхание огненных гор; неизменные спутники пьянства; общий дом человечества; пора политической осени; преступление против человечества; театр военных действий; цитадель общественного неравенства; теплые ветры Женевы; теоретический компас экономики империализма; троянский конь Вашингтона; цитадель заокеанской демократии* и т. п.

- *Инженеры человеческих душ – писатели* – оставили богатое литературное наследие... (Пр., 1985, № 257).

- *Заповедники академической мысли – университеты* – служат резервом кадров для “большой науки” (Пр., 1985, № 63).

- *Авангарду советской молодежи – ВЛКСМ* – представлено у нас право законодательной инициативы (Пр., 1985, № 90).

- ... *в цитадели общественного неравенства - США* - попираются важнейшие права человека. При этом бремя позорной дискриминации несут не только ее жертвы - национальные меньшинства (Пр., 1985, № 7).

- ... из космоса очень хорошо видно, что наша *планета – общая колыбель человечества* – нуждается в помощи и заботе, ее нужно сберечь и для нас... (Пр., 1985, № 129).

*Великая книжная держава; важный ресурс продуктивности; доминирующий фактор XX века; кузница номенклатурных кадров; марионетка антинародных сил; наследник советской ядерной мощи; основа сокращения русской культуры; свободный атом человечества; представительные органы народовластия; последний оплот сталинского социализма; черная дыра российской экономики; столица интеграционных инициатив СНГ* и др.

- ... многие мусульмане проповедуют свои *пожизненные отношения с Аллахом – религию* – и занимаются “богоугодными” делами: поддерживают бедных, стариков, сирот, странников... (Пр., 1993, № 153).

• *Аграрный цех столицы – Московская область*, одна из крупнейших в России; велик не только ее промышленный, но и сельскохозяйственный потенциал (Пр., 1993, №206).

• *Всенародно избранный президент – Б. Н. Ельцин* – демонстрирует такой же оптимизм, как и его соперники (Пр., 1993, № 121).

• И все-таки, несмотря на запугивание и массивованную пропагандистскую обработку избирателей, *действенное оружие диктаторов – референдум* – сыграло свою решающую роль. Несмотря на дождливую и пасмурную погоду люди голосовали активно (Пр., 1993, №136).

• Судьба бывших лидеров социалистических стран из Восточной Европы практически одинакова. Дошел черед и до *последнего оплота демократии-Албании* (Пр., 1993, №206).

Эти расширенные конструкции с пояснением-приложением в контексте взаимодополняют и расширяют значение, обогащают его и насыщают его. Смысл складывается из всех компонентов, составляющих, в целом, всё ФПС.

Кроме рассмотренных групп, выделяется еще одна небольшая группа ФПС – **фразеологизированные перифрастические сочетания расширенной конструкции**, значение которых складывается из суммы лексического значения всех расширяющих это ФПС компонентов. Грамматически главенствующим компонентом в таких ФПС является имя существительное, а грамматически зависимым членом – имя существительное или другие части речи, расширяющие данные конструкции. ФПС представленной группы возможно свернуть до значимых и несущих основную семантическую нагрузку компонентов. Эта группа представлена 33 примерами ФПС 1985 г. и 31 единицами 1993 г. Например:

• *витрина новейших технических достижений капитализма в развивающихся странах* (= витрина достижений капитализма);

• *важнейший источник благосостояния людей, принцип распределения при социализме* (= источник благосостояния людей);

• *колыбель мировой революции, твердый оплот и яркий маяк* (= колыбель мировой революции);

• *подлинный авангард борьбы народов мира против милитаристских планов империализма* (= авангард борьбы против милитаризма);

• *сила, которая способна учесть интересы всех классов и социальных групп, всех наций и народностей страны, сплотить их воедино, мобилизовать энергию народа на общее дело коммунистического созидания* (= сила, способная учесть интересы народа);

• *своеобразный барометр, довольно часто характеризующий атмосферу в том или ином коллективе* (= барометр, характеризующий атмосферу в коллективе);

• *испытанный авангард, вдохновитель и организатор всех побед советского народа* (= авангард побед советского народа) и др.

В представленных ФПС расширенной конструкции с помощью словесного камуфляжа скрыто истинное положение вещей, объективная действительность, завуалированные в “красивых” фразах и несущие оценку (позитивную или негативную).

• ... со всей очевидностью свидетельствуют о миролюбии *Советского Союза – подлинного авангарда борьбы народов мира против милитаристских планов империализма* (Пр., 1985, №76);

• ... *важнейший источник благосостояния людей, принцип распределения при социализме – труд*. Это обусловлено и социальной справедливостью... (Пр., 1985, №81);

• *Интегрированный показатель общественного прогресса – здоровье* – это одна из предпосылок гармоничного развития человека... (Пр., 1985, №85);

• ... *средство оперативного решения производственных вопросов и бытовых нужд тружеников – телефон* – уже не роскошь... (Пр., 1985, №35);

• *лучший воспитатель подлинно-хозяйского отношения к земле – коллективный подряд* – наш район стал осваивать его одним из первых в области (Пр., 1985, № 47).

Аналогичные конструкции представлены в газете “Правда” и за 1993 г.:

- *время активизации не только котлов и политиков, но и военных* (= время активизации политиков);
- *всенародный опрос, голосование для решения особо важного государственного вопроса* (= всенародный опрос);
- *генофонд нации, надежда третьего тысячелетия* (= генофонд нации);
- *достойная преемница ленинских традиций, отражающая интересы и чаяния трудового народа* (= преемница ленинских традиций);
- *идейное знамя не только тех, кто родился в мусульманских странах, но также и многих представителей неконформистской интеллигенции России и Европы* (= идейное знамя неконформистской интеллигенции);
- *имперская тоталитарная система, охватившая более одной шестой всей суши* (= имперская тоталитарная система);
- *пробный камень, первый шаг экспансии исламского фундаментализма в новые суверенные государства* (= пробный камень экспансии) и т. п.

В ФПС такого вида наблюдается своего рода наслоение одного смысла на другой, в этом, на наш взгляд, необходимости нет. Более того, подобное употребление ФПС создают в тексте многословие, которое затуманивает смысл высказывания, отвлекает от главной мысли. Например, в газете за 1993 г.:

- Современная эпоха цивилизационного развития характеризуется тем, что человечество полностью и абсолютно заинтересовано *важнейшим инструментом влияния на человеческое развитие и существование* (Пр., 1993, № 129).
- А между тем на конференции выступили делегаты от Белгорода до Чукотки и все говорят о неприятии населением *всенародного опроса, голосования для решения особо важного государственного вопроса* (Пр., 1993, № 42).
- Сегодня Россия надеется на *марионетку, которая приводит в движение европейский капитал*, чтобы она предоставила больший кредит для страны (Пр., 1993, № 36).

• *Идейное знамя не только тех, кто родился в мусульманских странах, но также и многих представителей неконформистской интеллигенции России и Европы* составляет единственно возможную основу и духовной, и политической оппозиции тому царству униформизма, интеллектуальной пошлости, лицемерия и тоталитарного господства ростовщического капитала, с которым народам Евразии приходится сейчас иметь дело (Пр., 1993, № 153).

• ... результатом *объективного процесса, базирующегося на определенных законах экономики*, является рыночная цена продукции, которая складывается из трех компонентов: нормативной общественно необходимой себестоимости, нормы прибыли, отражающей эффективность хозяйствования, и дополнительной прибыли, определяемой соотношением спроса и предложения, зависящим от новизны товара, его качества и других факторов (Пр., 1993, № 61).

Примеры ФПС последней группы, т. е. ФПС расширенной конструкции, во многих случаях содержат в своем составе синонимические ряды, характеризующие одно и то же понятие, явление, предмет и т. п., что и делает эти конструкции расширенными; имеют место в этих конструкциях и различного рода пояснения и уточнения, объясняющие процесс или характеризующие лицо.

Глагольные и адъективные ФПС по частоте употребления являются малочастотными, что объясняется, на наш взгляд, нежеланием использовать данные конструкции, ибо они тяготеют к точности, конкретности, что было нежелательным для пишущего в советское время. Журналисты чаще прибегали к менее точным высказываниям, например: *воздушный бой оружейных магнатов* (= борьба за разработку новейшей боевой техники), *война лагерей* (= бои над Западным Бейрутом), *война слов* (= дебаты о реализации рейгановской программы “звездных войн”), *выкручивание рук* (= принуждение западноевропейских союзников Вашингтона размещать на территории своих стран “Першинги” и крылатые ракеты), *грязная война* (= разбои, насилие на чужой земле; долгая оккупация; попрание суверенитета и независимости), *ковать Победу* (= мужественно сражаться, воевать), *поливаться свинцом* (= вести длительную стрельбу из пулеметов и автоматов).

Таким образом, наиболее продуктивной из выделенных групп ФПС оказалась группа субстантивных ФПС, содержащих в своем составе имя существительное, выступающее в них грамматически главенствующим компонентом, и имя прилагательное – грамматически зависимый член, с помощью которого в ФПС вносится оценочность. В выделенных примерах за 1993 год много таких ФПС, содержащих ироническую характеристику, что объясняется, на наш взгляд, спецификой обстановки в обществе – снятием цензуры и, в целом, демократизацией в употреблении лексики.

### Литература

1. Шайбакова Д. Д. О языке казахстанской прессы / Д. Д. Шайбакова // Вестник КазНУ им. Аль-Фараби. Серия филологическая. – Алматы. – 2002. – № 2 (53). – 184 с. – С. 66–78.
2. Шанский Н. М. Фразеология современного русского языка / Н. М. Шанский. – М., 1985.
3. Купина Н. Л. Тоталитарный язык: словарь и речевые реакции / Н. Л. Купина. – М., 1995.
4. Ветров С. А. Идеология и ее язык / С. А. Ветров // Язык. Человек. Картина мира. Лингвоантропологические и философские очерки (на материале русского языка) / под ред. М. П. Одинцовой. – Омск, 2000. – Ч. 1. – 224 с. – С. 196–201.
5. Виноградов М. Ф. Идеологический компонент в словарной дефиниции / М. Ф. Виноградов // Лексический и грамматический компоненты в семантике языкового знака. – Воронеж, 1983. – С. 39–44.
6. Крючкова Т. Б. Язык и идеология (к вопросу об отражении идеологии в языке : дисс. ... канд. филол. наук / Крючкова Т. Б. – М., 1975.
7. Гасан Гусейнов Д.С.П. Советские идеологемы в русском дискурсе 1990-х / Гусейнов Гасан. – М., 2004. – 272 с.
8. Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира / Б. А. Серебренников, Е. С. Кубрякова, В. И. Поставалова и др. – М. : Наука, 1988. – 216 с.
9. Городецька О. В. Національно-марковані концепти в британській мовній картині світу ХХ століття : автореф. дисс. ... канд. филол. наук / Городецька О. В. – К., 2003. – 21 с.
10. Уфимцева А. А. Роль лексики в познании человеком действительности и в формировании языковой картины мира / А. А. Уфимцева // Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира. – М. : Наука, 1988. – С. 108–141.
11. Дорота Пазио. Языковая картина мира и избранные проблемы ее толкования в польских лингвистических трудах / Пазио Дорота // Язык и социум : материалы IV Междунар. науч. конф. 1–2 декабря 2000 : в 2 ч. – Минск, 2001. – 265 с. – Ч. 1. – С. 236–239.